

**Alliance Française de Santa Rosa
French Language School**

4525 Montgomery Drive, Suite 2A
Santa Rosa, CA 95409-5358
Tel. (707) 543-8151



ADDRESS SERVICE REQUESTED

Non-profit Org.
U.S. Postage
PAID
Santa Rosa, CA
Permit N° 274

La Maison de L'Alliance is open:
Tues 6pm – 8 pm
Wed 6pm – 8 pm
Thursdays : 4pm - 8pm

www.afsantarosa.org- info@afsantarosa.org



Ici L'Alliance

Le Journal de L'Alliance Française de Santa Rosa

Language School and Cultural Center

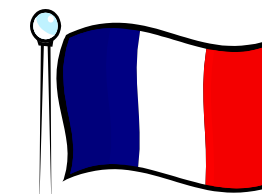
a non-profit corporation, member of the Fédération of Alliances Françaises USA, Inc.

Volume 8, Issue 5

June - July 2009

Grande Fête de la Bastille

We will celebrate together on
Saturday, July 11 from 5 pm to sunset
At Mark West Stables



Santa Rosa, Sonoma County, 5241 St. Helena Road

PIQUE-NIQUE DE L'ALLIANCE FRANCAISE DE SANTA ROSA

Bring your favorite food to share. Don't forget your own utensils and a set of boules, if you have them, and of course we will have la Grande Tombola (raffle) du 14 juillet.

Live Music with Xavier de la Prade

Join us for a great evening!
Entry to the picnic is \$5.

Direction from the AFSR: 613 4th St

Head northeast on 4th St toward D St. - Continue on Sonoma Hwy 1.8 mi -
Turn left at Calistoga Rd 3.4 mi - Turn right at St Helena Rd 0.7 mi

This issue was mailed on 06.11.09

Is your Membership Renewal Due?

IS YOUR MAILING ADDRESS CIRCLED IN RED ? → TIME TO RENEW !

If you do not renew within 2 months, we will regretfully stop sending you our newsletter and your membership benefits will expire. Call the Alliance 707.543.8151 for address changes.

Please Check One: New member Renewal

Name _____ Date _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Phone _____ Email _____

How did you find about the Alliance? Relative Friend School Phone Book
Other _____

I would like to volunteer: Yes No

Areas of interest Conversation Group Literary Group Classes Children's Activities

Amount of enclosed check: _____

Mail to: **Alliance Française de Santa Rosa**, 4525 Montgomery Drive, Suite 2A, Santa Rosa, CA 95409-5358

I hereby authorize the Alliance Française de Santa Rosa to charge the following credit card for the amount of \$ _____

I also authorize the Alliance Française de Santa Rosa to charge the same card for the same amount every year at time of renewal.

A receipt will be sent to you in the mail as proof of your payment.

Type: Visa MasterCard Discover Other: _____

Number: _____ Exp. Date: _____ Security Code _____

Signature: _____ Date: _____

Liberté, Egalité, Fraternité

Héritage du siècle des Lumières, la devise " Liberté, Egalité, Fraternité " est invoquée pour la première fois lors de la Révolution française. Souvent remise en cause, elle finit par s'imposer sous la IIIème République. Elle est inscrite dans la constitution de 1958 et fait aujourd'hui partie de notre patrimoine national.

Associées par Fénelon à la fin du XVIIIème siècle, les notions de liberté, d'égalité et de fraternité sont plus largement répandues au siècle des Lumières.

Lors de la Révolution française, " Liberté, Egalité, Fraternité " fait partie des nombreuses devises invoquées. Dans un discours sur l'organisation des gardes nationales, Robespierre préconise, en décembre 1790, que les mots "Le Peuple Français" et "Liberté, Egalité, Fraternité" soient inscrits sur les uniformes et sur les drapeaux, mais son projet n'est pas adopté.

A partir de 1793, les Parisiens, rapidement imités par les habitants des autres villes, peignent sur la façade de leurs maisons les mots suivants : "unité, indivisibilité de la République ; liberté, égalité ou la mort". Mais ils sont bientôt invités à effacer la dernière partie de la formule, trop associée à la Terreur...

Comme beaucoup de symboles révolutionnaires, la devise tombe en désuétude sous l'Empire. Elle réapparaît lors de la Révolution de 1848, empreinte d'une dimension religieuse : les prêtres célèbrent le Christ-Fraternité et bénissent les arbres de la liberté qui sont alors plantés. Lorsqu'est rédigée la constitution de 1848, la devise " Liberté, Egalité, Fraternité " est définie comme un " principe " de la République.

Boudée par le Second Empire, elle finit par s'imposer sous la IIIème République. On observe toutefois encore quelques résistances, y compris chez les partisans de la République : la solidarité est parfois préférée à l'égalité qui implique un nivellement social et la connotation chrétienne de la fraternité ne fait pas l'unanimité.

La devise est réinscrite sur le fronton des édifices publics à l'occasion de la célébration du 14 juillet 1880. Elle figure dans les constitutions de 1946 et 1958 et fait aujourd'hui partie intégrante de notre patrimoine national. On la trouve sur des objets de grande diffusion comme les pièces de monnaie ou les timbres.



Unité, Indivisibilité de la République, Liberté, Egalité, Fraternité ou la mort
Gravure coloriée éditée par Paul André Basset, prairial an IV (1796)
© Photothèque des Musées de la Ville de Paris - Ph. Ladet

(Source site de l'Elysée)

HONORARY MEMBERS

Rosemary McElmurry
Ned Small

PRESIDENT

Upi Struzak

VICE-PRESIDENT

Anne Prah-Perochon

VICE-PRESIDENT

Hervé Boblet

TREASURER

James Hamilton

RECORDING SECRETARY
MEMBERSHIP CHAIR

Daphne Smith

BOARD MEMBERS

Jacqueline Lindenfeld

Edith Murith

Marie-Amélie Richard

Barbara Wolf



FRENCH LANGUAGE
SCHOOL DIRECTOR
Hervé Boblet

Our newsletter *Ici L'Alliance* appears monthly along with our calendar of events. This newsletter is mailed to over 250 local addresses, and is given out to anyone who might be interested in the activities of the Alliance and in the classes offered by our French Language School.

Get in touch! Merci.

Ici l'Alliance is published monthly by Alliance Française de Santa Rosa
Editor: Upi Struzak

Send all correspondence regarding the newsletter, advertising and the website to:

Alliance Française de Santa Rosa,
4525 Montgomery Drive, Suite 2A,
Santa Rosa, CA 95409
info@afsantarosa.org

Board of Directors – Alliance Française de Santa Rosa

Our general election, 'l'Assemblée générale', will take place September 2009. For this election we need candidates for Board of Members and Officers for one-year terms. This includes separate nominations for each of the Officers: President, Treasurer, two Vice-Presidents, Recording Secretary and Corresponding Secretary, plus five regular Members. Our Nominating Committee is ready to receive written nominations. Please include related information concerning your interests, professional activities, etc. Indicate also in what capacity you wish to help the Board of Directors of l' Alliance Française de Santa Rosa.

Positions and Duties of Officers:

President: The President shall perform all duties incident to the office of President such as: preside at Board meetings, set the Agenda, assume all responsibilities pertaining to the position of President as well as other responsibilities entrusted to him/her by the Board of Directors.

First Vice-President: The Vice-President shall perform such duties as the President of the Board of Directors may prescribe and shall preside at Board meetings in the absence of the President.

Second Vice-President: Shall act as Program Chairman and perform such duties as planning and coordinating programs of the various committees of the Alliance as may be prescribed by the Board of Directors.

Recording Secretary: The Recording Secretary shall keep the minutes of meetings of the Board of Directors, the Annual Meeting and any special meetings of the membership and shall perform other duties as may be assigned by the President or the Board of Directors.

Treasurer: The Treasurer shall receive all dues and income and deposit the same in such a bank or depository institutions as the Board of Directors shall designate. The Treasurer is in charge of bookkeeping, membership dues, fiscal returns and bank relations. The Treasurer shall submit a report of all receipts and expenditures at each regular meeting of the Board of Directors and at the Annual Meeting of the entire membership.

Causeries du jeudi

French conversation

Join us at the Foyer of the Alliance

4pm to 5pm

avec Daphne Smith et Marina Velichinsky

Déjeuner Mensuel de l'Alliance

Sassafras Restaurant

Wednesday July 8 at noon
Members \$20 -- Non-Members \$22
1229 North Dutton Ave, Santa Rosa.

Please reserve by calling **Adrena** at **823-5539**
by **Monday 6**

Le saviez-vous...

Le rôle de l'Académie française est double: veiller sur la langue française et accomplir des actes de mécénat.

La première mission lui a été conférée dès l'origine par ses statuts. Pour s'en acquitter, l'Académie a travaillé dans le passé à fixer la langue, pour en faire un patrimoine commun à tous les Français et à tous ceux qui pratiquent notre langue.

Aujourd'hui, elle agit pour en maintenir les qualités et en suivre les évolutions nécessaires. Elle en définit le bon usage. Elle le fait en élaborant son dictionnaire qui fixe l'usage de la langue, mais aussi par ses recommandations et par sa participation aux différentes commissions de terminologie.

La seconde mission — le mécénat —, non prévue à l'origine, a été rendue possible par les



Richelieu
(1585-1642).
Fondateur de
l'Académie française.

dons et legs qui lui ont été faits.

L'Académie décerne chaque année environ soixante prix littéraires. Mention particulière doit être faite du grand prix de la Francophonie, décerné chaque année depuis 1986, qui témoigne de l'intérêt constant de l'Académie pour le rayonnement de la langue française dans le monde.

L'Académie attribue aussi des subventions à des sociétés littéraires ou savantes, des œuvres de bienfaisance, des aides à des familles nombreuses, aux veuves, aux personnes défavorisées ou qui se sont distinguées par l'accomplissement d'actes de dévouement ainsi qu'un certain nombre de bourses. (Bourses Zellidja, Neveux, Corblin, Damade).

French Language School

www.afsantarosa.org

For registration please contact the Director at
herve@afsantarosa.org or call 707.543.8151

School Sessions 2009-2010

August 31 to October 31 (9 weeks)
November 2 to December 19 (7 weeks)
January 4 to March 6 (9 weeks)
March 8 to May 8 (9 weeks)
May 10 to June 10 (9 weeks)

BEGINNERS – Complete beginners, no diagnostic interview.
2 hours/week for 9 weeks - 18 hours of instruction. Tuition \$252

MONDAY	6:00 p.m. - 8:00 p.m.
THURSDAY	4:15 p.m. - 6:15 p.m.

ADVANCED BEGINNERS – Beginners with little knowledge of French, no diagnostic interview required. 2 hours/week for 9 weeks – 18 hours of instruction. Tuition: \$252

MONDAY	11:00 a.m. - 1:00 p.m.
WEDNESDAY	6:00 p.m. - 8:00 p.m.

INTERMEDIATE – 2 hours/week for 9 weeks
18 hours of instruction. Tuition \$252

THURSDAY	6:00 p.m. - 8:00 p.m.
FRIDAY	10:00 a.m. - 12:00 p.m.

ADVANCED – 2 hours/week for 9 weeks – 18 hours of instruction. Tuition \$252

TUESDAY	6:00 p.m. - 8:00 p.m.
---------	-----------------------

ADVANCED Theme Class – Fluent level - 2 hours/week for 9 weeks – 18 hours of instruction. Tuition \$252

Discussion of various texts on French language, culture and society.

MONDAY	4 p.m. - 6 p.m.
MONDAY	6:30 p.m. - 8:30 p.m.

CHILDREN and CONVERSATION Classes available

Call for more information.

Besides group classes, the AFSR also offers private one on one classes / tutoring at a time to accommodate your schedule. The cost is \$55 an hour. Just email our School Director for more information.

Dans la Cuisine avec Christine

Spinach Salad with Bacon and Apple Cider Vinaigrette
With warm weather upon us, think salad!
Bon appétit!

makes 4 servings

- 1/4 lb. sliced bacon

dressing:

- 3 Tbl. cider vinegar
- 1 Tbl. frozen apple juice concentrate
- 2 tsp. minced red onion
- 1/2 tsp. salt
- 1/4 tsp. ground nutmeg
- 1/4 tsp. ground ginger
- 1/8 tsp. freshly ground black pepper
- 1/2 cup canola oil
- 2-3 Tbl. reserved bacon drippings
- 4 oz. spinach leaves, tough stems removed and well washed
- 1 med. apple, diced
- 1/3 cup sliced red onion
- 1/3 cup toasted pecans, broken

Sliver bacon and cook until crisp. Drain on paper towels, reserving drippings.

For dressing, combine the first seven ingredients in a small mixing bowl until salt is dissolved. Whisk in the oil and reserved bacon drippings.

For salad, stem spinach if necessary. Mix diced apple with a bit of the dressing so it won't turn brown. Reserve a tablespoon or two each of chopped apple and pecans for garnish. Toss spinach with remaining ingredients and enough dressing to coat lightly. Serve sprinkled with reserved apple and pecans.

- Upcoming Class at the Finley Center -

Quick Simple Sauces on June 24

Please email me for more info:
christine@piccin.com, or check www.SantaRosaRec.com.

Voulez-vous parler français?*French Chat*

A monthly French Chat takes place at Sassafras on the first Friday of each month. Please join us for convivial conversation in French beginning at 6:15 p.m. at Sassafras restaurant (1229 North Dutton Avenue, Santa Rosa); It is always helpful to the restaurant if we know approximately how many will attend. Please let Evelyn Anderson (sonprov@sbcglobal.net, 576-1124) know if you can, but don't worry if you decide at the last minute.